

2012000978

ZMLUVA O OBSTARANÍ ZAJAZDU
uzatvorená v zmysle zákona č. 281/2001

1. Zmluvné strany

- 1.1. Objednávateľ:** Mesto Košice
Štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši. PhD., MPH, primátor
Sídlo: Trieda SNP 48/A. 040 11 Košice
Materská škola: MŠ Hemerkova 26
Zastúpená: Oľga Áčaiová, riaditeľka MŠ
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK2021186904
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
/ďalej len objednávateľ/
- 1.2. Obstarávateľ:** Drahoslava Juhásová-Detská rekreácia
Sídlo : Hutnícka 1, 040 01 Košice
IČO: 37734393
DRČ : SK 1025789820
Registrácia : Obchodný register Okresného súdu Košice-okolie
oddiel : Sro, vložka číslo : 803-13144
Zastúpený : Drahoslavou Juhásovou
Bankové spojenie :
Číslo účtu :
/ďalej len obstarávateľ/

2. Predmet zmluvy

- 2.1 Popis akcie:** škola v prírode z ponuky obstarávateľa
- Miesto: * * Hotel Volga, Tatranská Lomnica
- Špecifikácia ubytovania: Hotel, 2 a 3 lôžkové izby s vlastným sociálnym zariadením

Špecifikácia stravovania: stravovanie je zabezpečené 5 x denne (t.j. raňajky, desiata, obed, olovrant, večera) v dávkach primeraných vekovej kategórii detí podľa noriem a platných zákonov a podľa zásad zdravej výživy; pitný režim formou nádob na dostupnom a viditeľnom mieste

Termín: 21.5.-25.5.2012(5 dní/4 noci)

začiatok pobytu: 21.5.2012

- obed

koniec pobytu: 25.5.2012

- obed

Počet žiakov: 22 žiakov MŠ

Objednané služby: ubytovanie 4 noci, strava 5 x denne + pitný režim, doprava, komplexné cestovné poistenie

2.2. Cena poukazu: 99,86 EUR Cena zákazky: 2 196,92 EUR

Cena zahŕňa: ubytovanie 5 dní-4 noci, stravu 5x denne (raňajky, desiata, obed, olovrant, večera) - začiatok a ukončenie pobytu obedom, pitný režim, autobusovú dopravu mikrobusedom z Košíc - 4 cesty, na 22 žiakov sú v cene 4 dospelé osoby-pedagogický dozor, 1 zdravotník komplexné cestovné poistenie, pobytovú taxu, zákonné poistenie CK proti insolventnosti, DPH.

2.3. Platobné podmienky

Úhrada ceny služby bude realizovaná formou bezhotovostného platobného styku, jednorazovo. Dohodnutú cenu za služby vrátane DPH objednávateľ uhradí obstarávateľovi na základe predloženej faktúry, s lehotou splatnosti 30 dní odo dňa jej doručenia do podateľne objednávateľa. Platobná povinnosť objednávateľa sa považuje za splnenú v deň, keď bude z jeho bankového účtu poukázaná príslušná platba.

2.4. Poverenie

Cestovná kancelária poveruje vedúceho skupiny - osoba určená vysielajúcou školou a poverená ako vedúca školy v prírode - riešiť v zariadení dodržiavanie dohodnutých služieb (ubytovacie a stravovacie služby, prípadné dohodnuté doplnkové služby).

V prípade vážnych problémov poverená osoba bezodkladne kontaktuje cestovnú kanceláriu, ktorá bude adekvátne riešiť vzniknutú situáciu.

3 . Z á v e r e č n é u s t a n o v e n i a

- 3.1 Objednávateľ potvrdzuje, že prevzal „všeobecné podmienky detskej rekreácie“, ktoré sú súčasťou zmluvy o obstaraní zájazdu. Ustanovenia „všeobecných podmienok detskej rekreácie“, ktoré sú v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy, sa na túto zmluvu nevzťahujú.
- 3.2 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na webovom sídle objednávateľa.
- 3.3 Túto zmluvu možno meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 3.4 Práva a povinnosti zmluvných strán, pokiaľ nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 3.5 Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 3.6 Zmluvné strany si obsah zmluvy prečítali a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

obstarávateľ

objednávateľ

V Košiciach, dňa

9.5.2012

V..... dňa

1 k M Á J 2012

VŠEOBECNÉ PODMIENKY PRE ÚČASŤ NA DOMÁCIH POBYTOCH DETSKEJ REKREÁCIE

1. Vznik zmluvného vzťahu

Zmluvný vzťah medzi objednávateľom a poskytovateľom vzniká potvrdením priloženej zmluvy, objednávky na pobyt, čím zároveň berie na vedomie Všeobecné podmienky a súhlasí a nimi.

2. Úhrada ceny pobytu.

Cena za pobyt je uvedená v zmluve o obstaraní zájazdu(objednávke) v dvoch splátkach. Záloha za pobyt je potrebné uhradiť najneskôr 1 mesiace pred nástupom na pobyt(inak ako je uvedené v objednávke), pričom bude dohodnutý spôsob zálohovej platby. Doplatok najneskôr 7 dní pred nástupom na pobyt. V prípade ak si objednávateľ objedná pobyt v kratšej dobe ako 7 dní pred nástupom uhradí plnú výšku ceny pobytu. Vo výnimočných prípadoch môže dôjsť v dobe medzi odovzdaním zmluvy a nastúpením na pobyt k okolnostiam vedúcim k zmene ceny napr. zmeny cien ubytovania a stravovania, poplatkov za poistenie, za dopravu, ako aj daňových predpisov a pod. V tomto prípade bude objednávateľ o tejto skutočnosti informovaný. Pri zvýšení ceny o viac ako 10 % je objednávateľ oprávnený v termíne 3 dní od oznámenia tejto skutočnosti vyjadriť písomne súhlas so zmenou, alebo bezplatne odstúpiť od zmluvy.

3. Práva a povinnosti objednávateľa

Objednávateľ má právo na poskytnutie služieb v rozsahu uvedených v predmete zmluvy, má právo na reklamáciu a má právo na odstúpenie od zmluvy v zmysle podmienok pre stomovanie a zrušenie rezervácie písomnou formou.

K základným povinnostiam objednávateľa patrí:

1. Objednávateľ môže zmeniť termín, alebo zariadenie z vážnych dôvodov / napr .epidémia, povodne, iné živelné katastrofy/, vždy po dohode s poskytovateľom.
2. Potvrdenú Zmluvu o obstaraní zájazdu školou odoslať najneskôr do 7 dní od jej doručenia.
3. Oboznámiť so Všeobecnými podmienkami členov pedagogického tímu. ako aj rodičov prihlásených detí.
4. Zabezpečiť dodržanie pridelenej kapacity podľa zoznamu účastníkov pobytu.
5. Objednávateľ zabezpečí lekára, alebo zdravotnú sestru, ktorý bude vykonávať zdravotnú starostlivosť počas ŠVP.
6. Doložiť prehlásenie o bezinfekčnosti dieťaťa a nie staršie ako deň pred nástupom, ako aj vyjadrenie lekára.
7. Škola oznámi na príslušný regionálny úrad verejného zdravotníctva miesto a dátum konania ŠVP.
8. Doložiť prehlásenie, že dieťa bude dodržiavať poriadok v ubytovacom zariadení a všetky spôsobené škody uhradí v plnej výške.
9. Každú zmenu. napr. odchod dieťaťa zo zariadenia nahlási prevádzkárovi, vedúcemu zariadenia a do 24 hodín nahlási do CK na mail:
10. V prípade odchodu dieťaťa, alebo nenastúpenia na pobyt po skončení ŠVP do 7 dní doloží vedúca ŠVP CK lekárske potvrdenie na základe, ktorého mu bude vrátená finančná čiastka za ŠVP.

4.Práva a povinnosti poskytovateľa. 1. Zrušiť alebo preložiť termín v zariadení, zmeniť zariadenie v prípadoch neovplyvniteľných Detskou rekreáciou /napr.prevádzkové

- problémy, 2. Zmeniť čas odchodu, ak je to z prevádzkových dôvodov nevyhnutné. Detská rekreácia nezodpovedá za prípadné meškanie z dôvodu prehustenia dopravy.
3. Pri zrušení pobytu z prevádzkových dôvodov poskytovateľ vráti celkovú zaplatenú sumu alebo zabezpečí pobyt v inom zariadení.
4. Pedagogický dozor a zdravotník majú služby uvedené v predmete zmluvy zdarma /na 7 detí jeden pedagóg.

S.Stornopoplatky

Objednávateľ má právo kedykoľvek odstúpiť od zmluvy (objednávky) písomnou formou. Za deň zrušenia sa považuje deň doručenia oznámenia o zrušení Detskej rekreácii. Za každé neobsadené miesto je nasledovný stomopoplatok :

viac ako 30 dní pred nástupom	17 Euro
pri odstúpení od zmluvy v lehote 29 až 10 dní	30 %
pri odstúpení od zmluvy v lehote 9 až 3 dni	60 %
pri odstúpení od zmluvy v lehote 2 dni a menej	80 %

V prípade ak má dieťa zaplatenú zálohu za rekreáciu, alebo celú sumu a ochorie pred nástupom /v deň nástupu/, bude mu vrátená alikvotná časť (bez poistenia a dopravy). Ak dieťa odíde z rekreácie z dôvodu choroby, bude mu vrátená hodnota ubytovania a stravy, resp. alikvotná časť do skončenia celej akcie podľa zmluvy o obstaraní zájazdu. Z iného dôvodu nemá nárok na vrátenie hodnoty za nevyčerpané služby. V oboch prípadoch musí doložiť originál lekárskeho potvrdenia o chorobe.

ó.Poistenie.

Cena predmetu zmluvy obsahuje aj cestovné poistenie-úrazové pre deti. Poistenie nezahŕňa dospelé osoby. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť poistenie na základe presného zoznamu, v ktorom bude uvedené meno a priezvisko, bydlisko a rodné číslo. Objednávateľ zoznam predloží poskytovateľovi pri zaplatení zálohy za pobyt v troch vyhotoveniach.

7.Reklamačné podmienky

Právom i povinnosťou objednávateľa je pri objektívnom nedodržaní plnenia dohodnutých služieb reklamovať túto skutočnosť priamo na mieste pobytu a žiadať o uskutočnenie nápravy. Ak nedôjde k odstráneniu nedostatkov, požiada objednávateľ o spísanie reklamačného protokolu. Keďže objednávateľom sú maloleté deti / vek od 7- 15 rokov/o spísanie reklamačného protokolu môže požiadať právny zástupca . tj. pedagogický dozor v školách v prírode, lyžiarskych pobytach a v táboroch oddielový vedúci. Nárok objednávateľa na poskytnutie zľavy za vzniknuté nedostatky vznikne len na základe písomnej žiadosti a reklamačného protokolu predloženého do 3 mesiacov od ukončenia čerpania služieb. Poskytovateľ reklamáciu prešetrí a najneskôr do 30 dní oznámi písomne objednávateľovi výsledok šetrenia. Ak objednávateľ neuplatní svoje právo v uvedených reklamačných lehotách, alebo nedodrží reklamačný postup, jeho nárok zaniká.

8.Záverečné ustanovenia

Objednávateľ je sám zodpovedný za posúdenie svojej zdravotnej a inej spôsobilosti účasti na objednanom pobyte. Poskytovateľ nenesie zodpovednosť za škody (aj na zdraví) vzniknuté objednávateľovi (pedag. pracovníkom, alebo zdravotníkovi) vyplývajúce zo zmien dohodnutých služieb, ak k týmto zmenám došlo zavinením objednávateľa alebo zavinením tretej strany. Vzťahy medzi objednávateľom a poskytovateľom, ktoré neupravuje zmluva a ktoré nie sú obsahom všeobecných podmienok, účasti na domácich zájazdoch Detskej rekreácie, sa riadia príslušnými ustanoveniami Zákona o zájazdoch a Občianskeho zákonníka.